

Об авторе:

БАКЛАГОВА Юлия Викторовна – кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка в профессиональной сфере Кубанского государственного университета, *e-mail*: liliann@mail.ru.

УДК 81.111, 81'37

АНАЛИЗ СЕМАНТИЧЕСКОГО СУБСТРАТА АНГЛИЙСКОЙ ЛЕКСЕМЫ *THING*

В.А. Генералов

Челябинский государственный университет, Челябинск

В данной работе исследуются структурные особенности значений английской лексемы *thing*, обладающей широкой семантикой. Автором предпринимается попытка проведения семантического анализа посредством введения новых концептов – «СЕМАНТИЧЕСКИЙ СУБСТРАТ» и «ВЕКТОРНОЕ ЗНАЧЕНИЕ». Данная работа является предварительной и не претендует на полноту и законченность обзора.

Ключевые слова: значение, контрастный, семантический субстрат, монистический, дуалистический, вектор значения.

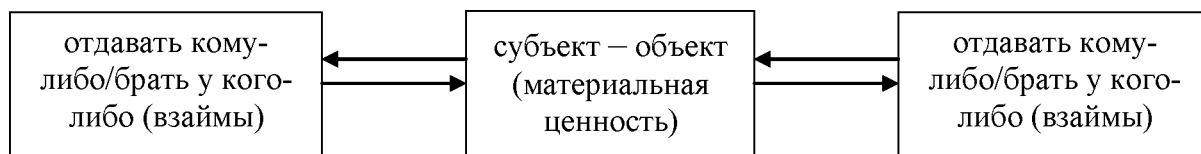
Введение

Анализ семантической структуры многозначных английских лексем вызывает некоторые вопросы относительно их иерархии. Приведем, к примеру, в сокращенном виде, словарную статью английской лексемы *barrel*, представленную в Большом англо-русском словаре в двух томах под редакцией профессора И. Р. Гальперина: 1. 1) бочка; бочонок; 2) спиртное, хмельное; 3) разг. куча, уйма; 2. баррель (мера жидких, сыпучих и некоторых твердых материалов...); 3. воен. ствол; 4. трубка (в авторучке); полость (в карандаше); 5. техн. 1) цилиндр; барабан; 2) втулка; гильза; 3) бобина; катушка; 4) тубус (микроскопа); 6. стр. свод туннеля; 7. анат. барабанная полость уха; 8. амер. "кубышка" (средства на ведение политической кампании) [Большой англо-русский словарь 1972]. При анализе значений данной лексемы обращают на себя внимание две особенности: 1) *разномасштабность* обозначаемых объектов: 1) **бочка**; **свод** (туннеля); **цилиндр**; **барабан**; *versus* **бочонок**; **ствол** (ружья); **бобина**; **катушка**; **втулка**; **гильза**; **трубка** (в авторучке); **полость** (в карандаше); **тубус** (микроскопа); 2) *разное геометрическое строение* обозначаемых объектов: закрытая цилиндрическая полость *versus* открытая цилиндрическая полость. В принципе такие значения должны либо выражаться разными словами (ср.: **бочка** и **бочонок** в русском языке), либо образовывать группу омонимов. Но, данная словарная дефиниция не демонстрирует ни того, ни другого. Иными словами, выдерживается тождество лексемы *barrel* как слова.

Понятие семантического субстрата и векторного значения

Согласно нашей гипотезе, в процессе эволюции семантики данной лексемы произошло расширение ее монистического (однопонятийного) семантического субстрата и превращение последнего в плюралистический (многопонятийный). Лексема *barrel* стала *многовекторной* и многозначной. В одних случаях мы объясняем это метафоризацией, а в других – метонимизацией. Почему мы предлагаем термин «вектор»? Дело в том, что в отдельных инстанциях одно из значений лексем с расширительной семантикой напоминает собой физический «вектор». Если взять к примеру русскую глагольную лексему *одалживать* (1. занимать *кому-либо* что-либо; 2) *простореч.* занимать *у кого-либо* что-либо, соответственно **to lend smth to smb** и **to borrow smth from smb**) в английском языке, то можно отметить, что ее обще-семантическое («субстратное») значение (ОСЗ) обозначает в первую очередь 'отчуждение материальной ценности в свою или чужую пользу', а во вторую – 'временную *передачу* материальной ценности *от лица к лицу*' (векторы действия *одалживать*). Векторные значения в семантической структуре лексемы *одалживать* являются противоположными (контрарными, или энантиосемическими). Ниже представлена примерная схема семантической структуры лексемы *одалживать*:

Схема 1. ОСЗ лексемы *одалживать* ('отчуждать материальную ценность')



Векторные значения 'одалживать у кого-либо' и 'одалживать кому-либо' выражаются двумя лексемами в современном английском языке – соответственно *to borrow* и *to lend*, которые в отличие от русской лексемы *одалживать* являются *одновекторными*. Совместно они образуют «*виртуальный*» векторный семантический субстрат, суть которого состоит в том, что отдельные векторные значения выражаются не одной, а несколькими лексемами.

Здесь мы считаем уместным привести некоторые выдержки из работы профессора Е. В. Шелестюк «Диахронический аспект энантиосемии», в которой она рассматривает, в частности, этимологию английской лексемы *dust*: «18. Dust - О.Е. dust, from P.Gmc. *dunstaz, from PIE *dheu- with a sense of 'smoke, vapor' (cf. Skt. dhu- 'shake,' L. fumus 'smoke'). The verb means both 'to sprinkle with dust' (1590s) and 'to rid of dust' (1560s). Данное слово изначально сочетало энантиосемичные значения: 'вытирать пыль' и 'пылить', то есть наблюдался синкретизм основы. Полисемия прототипического типа» [Шелестюк 2011: 119-130]. «<...> Если говорить об энантиосемии в диахроническом аспекте, то следует выделить лингвистические, психо-, социолингвистические, лингвокультурные и исторические

причины ее появления. Обобщенно, диахронически энантиосемия выражается: 1) в изначальном – реальном или потенциальном – сосуществовании двух противоположных значений в семантической структуре слова (лексемы), то есть в их синкретизме; 2) в изменении в ходе исторического развития значения лексемы до противоположного» [там же].

Опираясь на предлагаемый нами концепт «ВЕКТОРНОЕ ЗНАЧЕНИЕ», мы приходим к собственному заключению о том, что изначально английская пралексема *to dust* могла быть и одновекторной, то есть монистической, в значении 'запылять', а затем, в процессе своего семантического развития в ходе изменения хозяйственной практики социума могло приобрести и другое, контрарное, значение 'удалять пыль' (несмотря на тот факт, что в вышеприведенном историческом экскурсе первым отмечено появление значения 'удалять пыль'). ОСЗ ее монистического семантического субстрата в этом случае расширился (→ 'перемещать пыль') и стал плюралистическим, двухвекторным: 'запылять объект' *versus* 'удалять пыль с объекта'. Также, оба значения могли возникнуть совместно на синкретической основе, как указывает Е. В. Шелестюк. Иными словами, для нас неясно, была ли лексема *to dust* одновекторной или несколько векторной в своем первоначальном генезисе.

В продолжении данной темы рассмотрим субстратное значение английской лексемы *barrel* – 'объект цилиндрической формы'. Ее семантическая структура распадается на четыре вектора, или векторных значения (1. цилиндрический объект большого масштаба для хранения жидкостей и пр.; 2. цилиндрический объект небольшого масштаба для хранения жидкостей и пр.; 3. цилиндрический сквозной объект большого масштаба; 4. цилиндрический сквозной объект небольшого масштаба), а затем уже обозначает контекстно-эксплицируемые семантические значения в пределах векторных: *свод (туннеля); бочка; цилиндр; барабан; бочонок; ствол (ружья); тубус (микроскопа); трубка; полость; бобина; катушка; втулка; гильза* – ОСЗ 'цилиндрический объект'.

Аналогично, векторность значений также демонстрируют такие английские лексемы как *town* (сканд. *tūn* – *изгородь, забор* → метонимия → → *ферма; хутор; группа домов; деревня* → [изменение функциональности и масштабности] *местечко; поселок; город и т. д.* – ОСЗ 'поселение'); *cup* (лат. *cup(r)a* – *лохань, корыто* → [изменение функциональности и масштабности] → *чашка, стопка, манжета; втулка; кубок; чаша; церк. потир; купол; ковш экскаватора и т. д.* – ОСЗ 'цилиндрическая емкость'); *lane* – *тропинка, дорожка между изгородями, проход, переулок, проулок, узкая аллея, узкая полоса течения, межа, дорожка (в бассейне), дорожка (транспортера), проход в минном поле (воен.), проход между рядами домов, полоса деревьев, дорожка магнитной записи* → [изменение масштабности и функциональности] → *улица, узкая дорога, проезд, проездовой путь, проезд на заводе, майна/прогалина/разводье между льдинами, канал,*

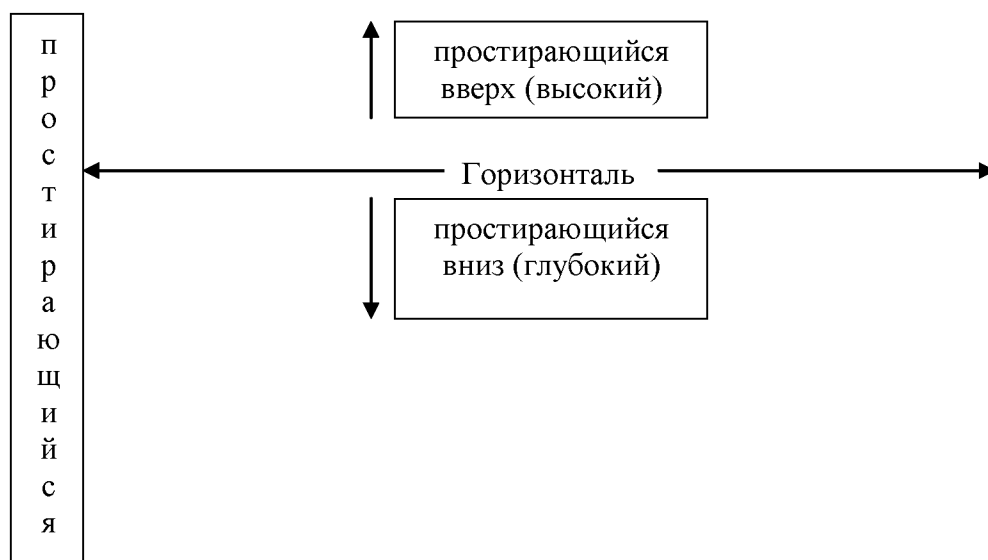
дорога с односторонним движением, полоса/ряд движения, морской путь, воздушная трасса, маршрут – ОСЗ ‘маршрут с латеральными (боковыми) ограничителями’.

Интересно отметить, что и в других индоевропейских языках в древности существовали так называемые синкретические лексемы (термин «синкретизм» происходит от *лат. syncretismus*, *греч. συνκρητισμός* (‘федерация критских городов’): нерасчленённость различных видов чего-либо, первоначальная слитность в каком-нибудь явлении, свойственная ранним стадиям развития [Википедия <http>], семантика которых не была дифференцирована и соотносилась одновременно с несколькими понятиями, в частности контрарными (энантисемическими), например, латинское прилагательное *altus* обозначает ‘высокий’ и ‘глубокий’. Лингвисты, исследовавшие подобные лексемы, объясняли это особенностями мышления, то есть ментальной перцепцией древних языковых субъектов. Однако, мы выдвигаем гипотезу о том, что данная лексема могла быть прототипически двухвекторной, но при этом ее семантический субстрат был *монистическим*. Считается, что она происходит от праиндоевропейского корня **al-* (расти, расти, простираться), поэтому, семантический субстрат пралексемы *altus* возник на основе метафоризации, вследствие которой произошло его расширение → ОСЗ ‘простирающийся’, и образовались два контрарных вектора: простирающийся *ввысь*, то есть высокий, и простирающийся *вглубь*, то есть глубокий. Однако также можно предположить, что в Древнем Риме строители пользовались для измерения высоты и глубины одним и тем же доступным инструментом – бечевкой с узлами или нанесенными на ней рисками, то есть такие понятия как «высота» и «глубина» могли быть в их ментальной перцепции единым монистическим целым. Такой способ измерения может косвенно указывать на синкретичность данной лексемы при одновременной векторности ее семантического субстрата.

Ниже представлена Схема 2, иллюстрирующая векторность семантического субстрата латинской лексемы *altus*.

Однако, семантический статус данной лексемы остается неясным: был ли ее семантический субстрат изначально монистическим (одновекторным) или плюралистическим (двухвекторным)? Также, можно допустить, что векторность семантического субстрата лексем и пралексем непосредственно не связана с иерархией и сеткой понятий, отражающейся в их семантике.

Поддерживая пропозиции таких выдающихся лингвистов как К. Абель, В. Шерцль, Э. Бенвенист и др., описавших древние синкретические пралексемы в индоевропейских языках, следует с осторожностью подходить к исследованию явлений семантического синкретизма, избегая и поверхностных подходов, и игнорирования факта влияния современных фоновых знаний (*background knowledge*) на исследовательские позиции в отношении иерархии и сетки понятий у древних языковых субъектов.

ОСЗ латинской синкретической лексемы *altus* ('простирающийся')

Семантические значения таких английских лексем как *barrel*, *town*, *cup*, *lane* и т. д. являются сложно-структурированными и представляют собой в первую очередь *референциальные векторы*, формирующиеся в результате расширения семантического субстрата данных лексем. Например, лексема *town* обозначает: 'поселение' как референциальный вектор и 'поселение небольшого или большого масштаба' как внутривекторные значения (деревня, ферма, поселок, город). Как мы считаем, она не обозначает понятия 'деревня' или 'город' непосредственно, а через свои векторные значения и в их рамках. Если выразиться предельно ясно и точно, то цель данной работы состоит в дифференциации общепринятого концепта «СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА СЛОВА» и введение новых концептов «СЕМАНТИЧЕСКИЙ СУБСТРАТ» и «ВЕКТОРНОЕ ЗНАЧЕНИЕ». Таким образом, согласно предлагаемой нами концепции, семантические значения лексем сначала подразделяются на векторные значения, которые включают – в свою очередь – контекстные значения. Для экспликации векторных значений служат семантизаторы, а для экспликации внутривекторных значений – контекстные экспликативы.

Расширение семантического субстрата может наблюдаться и у русских лексем, таких, например, как *стадо* и *табун*: стадо овец или коров → стадо гусей и уток; табун лошадей или оленей → табун гусей и уток [Русско-английский словарь 1965]. В этих примерах семантический субстрат русских лексем *табун* и *стадо* расширенный (группа домашних особей различной масштабности): лошади/олени *versus* гуси/утки и т. п. То есть наблюдается изменение семантического субстрата лексем *стадо* и *табун* [расширение семантического субстрата за счет изменения функциональности на основе метафоризации и появление векторности: ОСЗ 'группа домашних особей']. Этимологически лексема *стадо* восходит, как полагают,

к славянской лексеме **стойло**, содержащей праславянский корень **ста-* стоять, стать (cf.: лат. *stabulum* – конюшня, хлев), а лексема **табун** – к татарской лексеме **табун** в значении ‘стадо, толпа’.

Анализ семантической структуры лексемы *thing*

Потенциально векторным субстратом также обладают лексемы, возникшие в результате метонимии, например английская лексема **thing** ← праиндоевр. время (готск. *theihs* ‘время’) → прагерманск. **thengan* ‘назначенное время’ → сканд., др.-германск. время, отводимое для обсуждения → сканд. *ting*, исл., ст.-норвеж. *-ing* → тинг (законодательное собрание и суд).

Ниже приводится выдержка из английского этимологического онлайн-словаря [Online Etymology Dictionary]:

"Old English *-ing* "meeting, assembly, council, discussion", later "entity, being, matter" (subject of deliberation in an assembly), also "act, deed, event, material object, body, being, creature," from Proto-Germanic **thinga-* "assembly" (source of Old Frisian *thing* "assembly, council, suit, matter, thing", Middle Dutch *dinc* "court-day, suit, plea, concern, affair, thing", Dutch *ding* "thing", Old High German *ding* "public assembly for judgement and business, lawsuit", German *Ding* "affair, matter, thing", Old Norse *-ing* "public assembly". The Germanic word is perhaps literally "appointed time", from PIE **tenk-* (1), from root **ten-* "stretch", perhaps on notion of "stretch of time for a meeting or assembly" [Online Etymology Dictionary [http](http://)].



Рис. 1. Изображение древнескандинавского тинга

Далее представлена лексикографическая статья лексемы **thing** из толкового словаря английского языка:

1 a material or non-material entity, idea, action, etc., that is or may be thought about or perceived. 2 an inanimate material object (take that thing away). 3 an unspecified object or item (have a few things to buy). 4 an act, idea, or utterance (a silly thing to do). 5 an event (an unfortunate thing to happen). 6 a quality (patience is a useful thing). 7 (with ref. to a person) expressing pity, contempt, or affection (poor thing!; a dear old thing). 8 a specimen or type of something (the latest thing in hats). 9 colloq. one's special interest or concern (not my thing at all). 10 colloq. something remarkable (now there's a thing!). 11 (prec. by the) colloq. a what is conventionally

proper or fashionable. b what is needed or required (your suggestion was just the thing). c what is to be considered (the thing is, shall we go or not?). d what is important (the thing about them is their reliability). 12 (in pl.) personal belongings or clothing (where have I left my things?). 13 (in pl.) equipment (painting things). 14 (in pl.) affairs in general (not in the nature of things). 15 (in pl.) circumstances or conditions (things look good). 16 (in pl. with a following adjective) all that is so describable (all things Greek). 17 (in pl.) Law property. Phrases and idioms do one's own thing colloq. pursue one's own interests or inclinations. do things to colloq. affect remarkably. have a thing about colloq. be obsessed or prejudiced about. make a thing of colloq. 1 regard as essential. 2 cause a fuss about. one (or just one) of those things colloq. something unavoidable or to be accepted. Etymology: OE f. Gmc [Толковый словарь английского языка Oxford English http].

Очевидно, что приведенные значения английской лексемы *thing* не укладываются в схему семантической структуры, характерной для лексемы, обозначающей одно понятие. Также, эти значения не образуют омонимов, иначе это нашло бы свое отражение в лексикографических источниках, например в толковых словарях английского языка. Кроме того, подобный разнобой значений «*противоречит*» понятию «тождество слова». Если же мы имеем дело с расширенной семантической структурой данной лексемы, то ее семантические значения не являются непосредственно-контекстными как таковые, поскольку они *не восходят* к контекстным значениям концептуально монистической лексемы, то есть лексемы, обозначающей одно отдельное понятие. Если же указанные семантические значения выражаются одной лексемой *thing*, то почему они обозначают совершенно разные понятия? Как объяснить происхождение и существование таких значений в рамках семантической структуры одной лексемы? Мы предлагаем методологическое решение данной проблемы в виде использования концептов «СЕМАНТИЧЕСКИЙ СУБСТРАТ» и «ВЕКТОРНОЕ ЗНАЧЕНИЕ». Во избежание терминологического разнобоя, предпочтительнее называть векторные значения как векторные референции. Векторные референции эксплицируются в процессе семантизации, а семантические значения – при контекстуализации. Соответственно, лексемы, семантика которых основана на векторных референциях, мы называем векторными (их традиционное определение: слова с широкой семантикой).

По-видимому, в результате метонимического сдвига и расширения семантического субстрата прагерманская лексема **thengan* (назначенное время) стала обозначать 'тинг' (скандинавское законодательное собрание и суд), что привело к появлению новых значений у этой основы: → **thing** ('собрание старейшин, заседание тинга') → **судебное собрание старейшин** → **судебная тяжба** → **предмет судебной тяжбы**. В последствие монистический субстрат 'предмет судебной тяжбы' разделится на векторные значения → 1) **вопрос/аспект тяжбы** → *нечто обсуждаемое или оцениваемое, событие, факт, случай*; 2) **фабула тяжбы** → *высказывание, изложение, рассказ, история*; 3) **оспариваемые объекты тяжбы** → *вещи*,

предметы, имущество, скарб; 4) **истец/ответчик по суду** → *создание, существо, тварь*; 5) **предмет тяжбы как объект оценки/вердикта** → *художественное, музыкальное или литературное произведение*. Таким образом ОСЗ лексемы **thing** может обозначать ‘нечто причинное и вызывающее интерес или озабоченность’.

Коннотативность обще-семантического субстрата лексемы thing

При анализе вышеуказанных семантических блоков обращает на себя внимание присутствие нескольких коннотативных сем, которые имплицитно содержатся в их составе. В семантике лексемы **thing** можно выделить следующие коннотации: 1) *коннотация неоднозначности и неопределенности*; 2) *коннотация иронии или снисходительности, симпатии или презрения*; 3) *коннотация интереса или оценки*. Вероятней всего этот факт можно объяснить этимологией данной лексемы – ее современная семантическая структура возникла на основе тех обстоятельств, которые сопровождали процесс судебного разбирательства тяжб во время проведения скандинавского тинга в древнюю эпоху: 1) *понятийная неопределенность предмета судебной тяжбы* (→ *нечто, некая субстанция, элемент, нечто существующее в воображении, отдельная сущность, предмет мышления, объект, вещь, материал, аспект или сторона, фактор, нечто самое важное, особенность, деталь, склонность, способность, хобби, предмет интереса, отличительная черта, нечто самое настоящее или подходящее, "пунктик" или фобия*); 2) *ироническое или снисходительное отношение власть предержащих к лицам-объектам судебной тяжбы* (→ *создание, существо, тварь, бедняжка*); 3) *снисходительность старейшин по отношению к предмету судебной тяжбы* (→ *интрижка, любовная история, приключение и т. п.*); 4) *статусная неоднозначность и неопределенность действий истцов и ответчиков, их поступков или высказываний* (→ *обстоятельство, ситуация, дело, дела (things), высказывание, рассказ, нечто сказанное*); 5) *неопределенность судебного вердикта или оценки в отношении предмета судебной тяжбы* (→ *произведение искусства, музыки и литературы*) – ОСЗ ‘нечто причинное’.

Безусловно, семантические процессы являются сложными и неоднозначными, поэтому некоторые значения лексемы **thing**, а также ее коннотации могли возникнуть и на основе семантического развертывания ее ОСЗ, а не в силу эволюции прототипического метонимического значения ‘судебная тяжба, обсуждаемая на заседании тинга’. Тем не менее, сама референция данной лексемы охватывает как раз ту группу объектов, которые понятийно относятся к предметному полю ‘судебная тяжба’.

Примерная семантическая структура значений лексемы thing

На основании анализа словарных дефиниций в ряде толковых и переводных словарей английского языка нами установлено, что лексема **thing** обнаруживает при семантическом анализе пять групп гетерогенных значений: 1) **thing**¹ – ‘нечто обобщенное, материальная сущность, явление, со-

бытие, факт, случай элемент, объект, предмет' и т. д.; 2) *thing*² (во мн. числе) 'утварь, обстановка, багаж, имущество'; 3) *thing*³ – 'создание, существо, тварь, бедняжка' и т. д.); 4) *thing*⁴ – 'некий сюжет, интрижка, приключение, обстоятельство/ситуация' (*things*), 'дело, дела' (*things*), 'высказывание, рассказ, нечто сказанное, произведение искусства' и т. д.; 5) *thing*⁵ – 'обобщающее, дейктическое или "местоименное" значение': My partner is not reliable. This is the *thing* that upsets me most of all.

Различные лексикографические источники в своих дефинициях приводят в подробности эти значения [см. пункты 4, 6-9 в списке литературы]. Ниже мы предлагаем собственную схему группирования (*grouping*) основных значений лексемы *thing* в авторской интерпретации, согласно отдельным смысловым блокам, или субстратным векторным и контекстным значениям: **I.** 'нечто, некая субстанция; элемент; сущность; объект; вещь; вещество; материал; аспект или сторона; фактор; нечто самое важное; нечто самое нужное; особенность; деталь; склонность; способность; хобби; предмет влечения, предпочтения или интереса; значение; изменение; отличительная черта; нечто самое настоящее; нечто самое подходящее; какой-либо «пунктик» или фобия у человека; некий ментальный конструкт/схема (← *объект рассмотрения в ходе тяжбы*)'; **II.** (во множественном числе) 'дорожные или переносимые вещи, утварь; предметы обихода; обстановка (расстановка предметов мебели); одежда; багаж (*things*); личные принадлежности (*things*), имущество' (*things*) (← *предметы собственности как объект тяжбы*); **III.** 'создание; существо, тварь (живое существо); бедняжка' (← *лицо, являющееся объектом тяжбы*); **IV.** 'явление; рассказ; анекдот; афоризм; дело, дела (*things*), факт, случай, обстоятельство; произведение искусства; высказывание, история; положение дел, ситуация (*things*); речь; интрижка; любовная история; приключение' (← *фабула/сюжет/вердикт тяжбы*); **V.** обобщающее, дейктическое (указывающее) или "местоименное" значение (← *то, что обсуждается в ходе тяжбы*): A refrigerator, a washing-machine, a TV set, etc. are indispensable domestic appliances. These are *things* people cannot do without in their households.

Таким образом, мы пришли к следующим выводам:

1. В семантической структуре английской лексемы *thing* можно выделить смысловые блоки, которые исторически развились в результате метонимии и которые образуют векторные значения, или референции;
2. В пределах векторных значений лексемы *thing* группируются ее многочисленные контекстно-эксплицируемые значения;
3. Некоторые значения лексемы *thing* характеризуются коннотациями, восходящими к ее прототипическому обще-семантическому субстрату 'судебная тяжба'.
4. Применение предлагаемого в данной работе «векторного» подхода может быть полезным в исследовании семантической структуры лексем с широкой семантикой.

ЛИТЕРАТУРА

1. Синкретизм [Электронный ресурс]. – URL: <http://wiki-org.ru/wiki/>
2. Шелестюк Е.В. Диахронический аспект энантиосемии / Е.В. Шелестюк // Слово в пространстве языка: материалы Международн. научно-практ. заочн. конф. – Ульяновск: УлГПУ им. И. Н. Ульянова, 2011. – С. 119-130.
3. Thing // Online Etymology Dictionary [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.etymonline.com/word/thing>.

ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ

4. Большой англо-русский словарь. В 2-х т. / Под общим рук. И. Р. Гальперина. – М.: «Советская энциклопедия», 1972. – 1685 стр.
5. Русско-английский словарь / Сост. А.М. Таубе, А.В. Литвинова, А.Д. Миллер, Р.К. Даглиш. Под редакцией Р. К. Даглиша. – М.: «Советская Энциклопедия» 1965. – 1052 стр.
6. Толковый словарь английского языка Oxford English [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.вокабула.рф/словари/толковый-словарь-английского-языка/thing>.
7. Chambers English Dictionary. – Allied Publishers Limited, Reprint. – New Delhi, 1991. – 1792 pp.
8. Collins Cobuild English Language Dictionary. – Indian Reprint, Swapna Printing Works Pvt Ltd, Calcutta, 1991. – 1703 pp.
9. Online Etymology Dictionary [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.etymonline.com/word/thing>.

**ANALYSIS OF THE SEMANTIC SUBSTRATE
OF THE ENGLISH LEXEME *THING***

V.A. Generalov

Chelyabinsk State University, Chelyabinsk

The present paper studies some structural features of meanings of the English lexeme *thing* which possesses broad semantics. The author makes an attempt to carry out a semantic analysis by introducing new concepts - 'semantic substrate' and 'vectorial meaning'. This work is tentative and does not qualify for a thorough and exhaustive review.

Key words: *meaning, contrary, semantic substrate, monistic, dualistic, vectorial meaning.*

Об авторе:

ГЕНЕРАЛОВ Владимир Александрович – внештатный переводчик научно-исследовательского сектора Челябинского государственного университета, соискатель кафедры теоретического и прикладного языкознания Челябинского государственного университета, *e-mail*: gen-vladimir@list.ru.